

Chiasso, 3 marzo 2011  
Ris. mun. 353 / 1. marzo 2011

Municipio  
Piazza Col C. Bernasconi 1  
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 20  
Fax +41 (91) 695 08 49  
municipio@chiasso.ch

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 3 / 2011 -----**  
**RICHIEDENTE L'AUTORIZZAZIONE AD INDIRE UN CONCORSO DI PRO-**  
**GETTO PER LA COSTRUZIONE DI UN NUOVO EDIFICIO OSPITANTE LE**  
**AULE SPECIALI DELLA SCUOLA MEDIA DI CHIASSO E RELATIVA CON-**  
**CESSIONE DI UN CREDITO DI FR. 233'000.-- (FRANCHI DUECENTOTREN-**  
**TATREMILA) -----**

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 C h i a s s o

Egregio signor Presidente,  
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

**INTRODUZIONE**

Nello stabile ex-Cattaneo hanno sede le aule speciali delle Scuole medie per l'insegnamento dell'educazione visiva, dell'educazione tecnica, della tecnica dell'abbigliamento, dell'educazione alimentare, nonché i locali per il sostegno pedagogico. La costruzione, che si sviluppa su quattro livelli, è vetusta, tant'è che la rispettiva Direzione ha segnalato a più riprese negli scorsi anni lo stato d'inadeguatezza della struttura alle esigenze contemporanee.

Già nel corso della scorsa legislatura, collateralmente alle trattative per la realizzazione delle doppie palestre, il Municipio aveva verificato dal punto di vista tecnico-finanziario la possibilità d'inserire gli spazi summenzionati in un nuovo volume da ricavare mediante una sopraelevazione dell'attuale sede delle scuole elementari e medie, o in alternativa delle palestre di via Soave, ma le risultanze delle analisi esperite hanno decretato l'impraticabilità delle ipotesi predette.

Anche l'ipotesi del Municipio di ubicare le aule speciali al di sopra delle nuove palestre doppie non ha ottenuto riscontro da parte del Cantone.

Successivamente è stata approfondita la possibilità d'inserire le aule all'interno degli spazi della vecchia caserma dei pompieri, ma le superficie a disposizione risultano insufficienti, rispetto alle esigenze segnalate dal Cantone.

Ferma l'impossibilità di procedere ad una riattazione dell'attuale stabile, considerato che il Cantone non dispone di sedimi di sua proprietà e che la sede delle scuole medie è pure di proprietà comunale, il Municipio ha espresso, dopo diversi incontri succedutisi negli ultimi due anni, la disponibilità ad assumersi l'onere relativo alla costruzione di un nuovo manufatto a fronte dell'impegno dello Stato del Canton Ticino a sottoscrivere un contratto di locazione di lunga durata. Il Cantone assume parimenti a suo carico le spese legate all'arredamento e alle predisposizioni illuminotecniche ed informatiche.

Conformemente alle direttive dello Stato in materia di spazi scolastici, la superficie netta degli spazi didattici da creare ammonta complessivamente a mq 578 ed è composta dai seguenti spazi:

<b><u>Tipologia spazi</u></b>		<b><u>Superficie netta (mq)</u></b>	<b><u>Superficie netta totale (mq)</u></b>
Aule educazione visiva	2	80	160
Deposito aule educazione visiva	1	20	20
Aula arti plastiche	1	100	100
Aula educazione alimentare	1	100	100
Aule sostegno pedagogico	2	20	40
Aula corso pratico	1	80	80
Deposito	1	40	40
Uff. Capogruppo sost. ped.	1	18	18
Locale pulizia	1	10	10
Locale tecnico CSI	1	10	10
TOTALE			578 mq

A questi spazi andranno aggiunte le necessarie superficie per gli spazi di circolazione, per gli impianti tecnici (sottocentrale termica) ed i servizi igienici.

In base allo studio preliminare effettuato, l'onere globale d'intervento è valutabile in fr. 5'500'000.--.

In virtù di uno specifico studio plano-volumetrico legato all'evoluzione del comparto scolastico, il nuovo fabbricato sorgerà all'angolo tra via Fontana da Sagno e via Simen, dove attualmente si trovano le pensiline, o nella zona antistante al Centro scolastico, lato sud, dove sono sistemati attualmente i parcheggi per i docenti delle scuole elementari.

Di concerto con il Cantone, la scelta definitiva dell'ubicazione della nuova struttura e la sua configurazione architettonica, sarà determinata attraverso l'organizzazione di un concorso pubblico di progetto.

**CONCORSO**

Il concorso sarà esteso a gruppi interdisciplinari composti da un architetto, un ingegnere civile, un ingegnere termo-climatico, un consulente elettrotecnico ed eventualmente altri specialisti.

La procedura di concorso è conforme alla legge sulle Commesse pubbliche ed è retta dalla Norma della Società svizzera degli ingegneri e degli architetti (SIA) n. 142.

La giuria, che nella fattispecie si ritiene potrebbe essere composta di 7 membri (tre Municipali e quattro tecnici), oltre che diretta da un Presidente tecnico, gestirà la procedura di concorso, esaminando le proposte, decidendo l'attribuzione dei premi e redigendo il rapporto di giudizio, nonché le raccomandazioni per le fasi successive.

A conclusione della procedura, i progetti elaborati saranno esposti al pubblico.

L'organizzazione di questo concorso, giusta le norme SIA, comporta un esborso determinato da:

- l'allestimento del capitolato di concorso;
- il montepremi da destinare ai partecipanti e corrispondente al doppio dell'onorario dovuto per prestazioni equivalenti;
- l'onorario versato ai membri tecnici della giuria;
- eventuali oneri legati all'esposizione al pubblico dei progetti presentati.

Il vincitore del concorso avrà diritto all'assegnazione del mandato di progettazione per l'elaborazione definitiva, che sarà oggetto di una specifica richiesta di credito. Al termine della fase di progettazione definitiva verrà richiesto al Consiglio comunale il relativo credito per la realizzazione.

**COSTI**

Per organizzare il concorso di progetto, in relazione al quale il Municipio intende avvalersi di un consulente esterno e di un perito esterno, che analizzi la pertinenza dei preventivi presentati dai concorrenti, si richiede un credito globale di fr. 233'000.-- da utilizzare nei seguenti termini:

a) allestimento capitolato di concorso e gestione procedura	fr.	35'000.--
b) verifica esterna preventivi	fr.	10'000.--
c) montepremi	fr.	130'000.--
d) indennizzo membri tecnici giuria	fr.	20'000.--
e) diversi (elaborazione perizie, rilievi, foto, modellino)	<u>fr.</u>	<u>20'000.--</u>
Totale	fr.	215'000.--
IVA 8 %	<u>fr.</u>	<u>17'200.--</u>
<b>Totale arrotondato</b>	<b>fr.</b>	<b>233'000.--</b>

=====

**RELAZIONE CON IL PIANO DEGLI INVESTIMENTI**

L'investimento di cui si discute è incluso nel Piano degli investimenti al punto 8.05: investimenti diversi 2011/12.

Restando pertanto a vostra disposizione per ulteriori ragguagli, che riterrete utili e necessari, vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

1. IL MUNICIPIO E' AUTORIZZATO AD INDIRE UN CONCORSO DI PROGETTO PER LA COSTRUZIONE DI UN NUOVO EDIFICIO OSPITANTE LE AULE SPECIALI DELLA SCUOLA MEDIA DI CHIASSO. -----
2. AL MUNICIPIO E' CONCESSO UN CREDITO DI FR. 233'000.-- (FRANCHI DUECENTOTRENTATREMILA). -----
3. L'IMPORTO E' DA CARICARE AL CONTO N. 503. -----
4. IL CREDITO E' DA UTILIZZARE ENTRO IL 30 GIUGNO 2012. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

il Segretario:

Moreno Colombo

Umberto Balzaretti